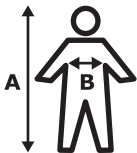


BESKYDDA

Design Johanna Jelinek



Design and Quality
IKEA of Sweden



CE
0197

M

A	155-170 cm 61"-67"
B	110 cm 43 1/4"



US: Machine wash, warm. No bleach. No iron.
No dry clean. No tumble dry.



ENGLISH	5
DEUTSCH	7
FRANÇAIS	9
NEDERLANDS	11
DANSK	13
ÍSLENSKA	15
NORSK	17
SUOMI	19
SVENSKA	21
ČESKY	23
ESPAÑOL	25
ITALIANO	27
MAGYAR	29
POLSKI	31
EESTI	33
LATVIEŠU	35
LIETUVIŲ KLB	37
PORTUGUÊS	39
ROMÂNÀ	41

SLOVENSKY	43
БЪЛГАРСКИ	45
HRVATSKI	47
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	49
РУССКИЙ	51
SRPSKI	53
SLOVENŠČINA	55
TÜRKÇE	57
عربي	59

Product Identification

High visibility vest. EN 1150:1999. Fluorescent yellow background and retro reflective tape.

These garments bear CE marking to demonstrate compliance with EC Directive 89/686/EEC Personal Protective Equipment. Annex II Health & Safety Requirements.

BESKYDDA high visibility vest

Material: 100% polyester.

Model

Ref00

Size

M

User info

Use in low visibility conditions.

Limitations of use

The vest is a visibility aid. Wear the vest fastened at all times.

Care Instructions

NOTE: Visibility of background and reflective materials will degrade with exposure and use.

The stated maximum number of cleaning cycles is not the only factor related to the lifetime of the garment. The lifetime will also depend on usage, care, storage etc.

To ensure optimum visibility this vest must be kept clean and regular comparisons against a new vest are recommended.

For instructions on washing, see care label in the vest. Max. 25 cycles.

Always store in clean, dry conditions. Do not store in places subjected to direct strong sunlight.

Disposal

Dispose of as normal household waste, please check your local disposal regulations.

Notified body

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

For further information, contact:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Produktmerkmale

Hochsichtbare Warnweste. Spezifikation EN 1150:1999. Fluoreszierend gelber Untergrund mit reflektierenden Streifen.

Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung gem. EU-Richtlinie 89/686/EEC Persönliche Schutzausrüstung; Anhang II der Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen.

BESKYDDA Reflexweste

Material: 100% polyester.

Model

Ref00

Größe

M

Benutzerinformation

Bei schlechten Sichtverhältnissen benutzen.

Einschränkung bei der Benutzung

Die Weste ist ein Hilfsmittel, um besser gesehen zu werden. Für größtmögliche Wirkung soll sie immer geschlossen getragen werden.

Reinigung

ACHTUNG: Stoff und Reflexbänder verlieren mit der Zeit das Leuchtvermögen.

Die angegebene Anzahl der Waschgänge ist nicht der einzige Faktor, der die Haltbarkeit der Weste beeinflusst. Die Haltbarkeit wird auch durch die Benutzung, Pflege, Aufbewahrung usw. beeinflusst.

Für beste Sichtbarkeit die Weste sauberhalten. Regelmäßiges Vergleichen mit einem neuen Produkt wird empfohlen.

Bitte die Pflegeanleitung an der Weste beachten. Max. 25x waschen.

Sauber und trocken aufbewahren. Nicht in starker Sonne lagern.

Entsorgung

Wie normalen Hausmüll entsorgen. Bitte die örtlichen Abfallvorschriften beachten.

Prüfstelle

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

Weitere Informationen bei:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Identification du produit

Gilet à haute visibilité EN 1150:1999. Bande rétro-réfléchissante et fond fluorescent jaune.

Ce produit porte le marquage CE qui indique sa conformité avec la directive européenne 89/686/CEE s'appliquant aux équipements de protection individuelle(EPI). Annexe II Exigences essentielles de santé et de sécurité.

BESKYDDA Gilet de haute visibilité

Matériau : 100% polyester.

Model

Ref00

Taille

M

Information utilisateur

Utiliser en cas de conditions de faible visibilité.

Conditions d'utilisation

Ce gilet améliore la visibilité de l'utilisateur. Toujours maintenir le gilet bien fermé.

Instructions d'entretien

REMARQUE : la visibilité du fond et des matériaux rétro-réfléchissants se réduit avec l'exposition à l'air et l'usure.

Le nombre de lavages n'est pas le seul facteur déterminant la durée de vie du gilet. La durée de vie dépend également de son utilisation, du soin apporté, du rangement etc.

Pour assurer une visibilité optimale, le produit doit toujours être propre et des comparaisons doivent régulièrement être faites avec un produit neuf.

Instructions de lavage : reportez-vous à l'étiquette sur le produit. 25 lavages maximum.

Toujours ranger le produit dans un endroit propre et sec. Éviter les endroits exposés aux rayons du soleil.

Traitement des déchets

Déchet ménager ordinaire, suivre la réglementation locale.

Organisme notifié

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

Pour plus d'information, contacter :

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Productidentificatie

Reflecterend vest. Specificatie EN 1150:1999.
Fluorescerend gele achtergrond en reflecterende banden.

Dit kledingstuk is CE-gemerkt volgens EU richtlijn 89/686/EEC Persoonlijke beschermingsuitrusting. Bijlage II Gezondheids- & veiligheidsregels.

BESKYDDA reflecterend hesje

Materiaal: 100% polyester.

Model

Ref00

Maat

M

Gebruikersinfo

Te gebruiken bij slecht zicht.

Beperkingen bij gebruik

Het vest is een hulpmiddel voor de zichtbaarheid. Voor optimale zichtbaarheid het vest tijdens het dragen altijd sluiten.

Reinigen

N.B. De stof en de reflecterende strepen verliezen op den duur hun reflecterende vermogen.

Het maximaal aangegeven wasbeurten is niet de enige factor die de levensduur van het kledingstuk beïnvloed. De levensduur wordt ook beïnvloed door hoe het vest wordt gebruikt, onderhouden, opgeborgen, enz.

Voor de beste zichtbaarheid dient het vest schoongehouden te worden. Regelmatig vergelijken met een nieuw vest wordt aanbevolen.

Voor wasinstructies, zie de instructies in het vest. Max. 25 wasbeurten.

Schoon en droog bewaren. Niet bewaren bij sterk zonlicht.

Afvalhantering

Behandelen als gewoon huisvuil. Zie de plaatselijke richtlijnen voor de afvalhantering.

Certificatie-instituut

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

Neem voor meer informatie contact op met:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Produktidentifikation

Reflekterende vest. EN 1150:1999. Fluorescerende gul baggrund og refleksbånd i retrostil.

Vesten er CE-mærket for at angive overensstemmelse med EØF-direktiv EØF/89/686 om personlige værnemidler. Bilag II Væsentlige sundheds- og sikkerhedskrav.

BESKYDDA refleksvest

Materiale: 100% polyester.

Model

Ref00

Størrelse

M

Brugsanvisning

Bruges i tilfælde af lav sigtbarhed.

Begrænsninger for anvendelse

Vesten giver større synlighed. Vesten skal altid være lukket.

Plejeanvisninger

BEMÆRK! Vestens fluorescerende egenskaber og materialernes reflekterende virkning forringes i takt med, at vesten udsættes for vind, vejr og brug.

Det angivne maksimale antal vaske, som vesten kan tåle, er ikke den eneste faktor, der har betydning for vestens holdbarhed. Holdbarheden afhænger også af brug, pleje, opbevaring osv.

For at sikre den bedst mulige synlighed skal vesten holdes ren, og det anbefales jævnligt at sammenligne den med en ny vest.

Se vaskeanvisninger på etiketten indvendig i vesten. Maks. 25 vaske.

Skal opbevares rent og tørt. Må ikke opbevares på steder, der er udsat for direkte, stærkt sollys.

Bortskaffelse

Bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. Undersøg de lokale bestemmelser for bortskaffelse.

Certificerende organisation

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

For yderligere information, kontakt:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Vöruupplýsingar

Endurskinsvesti. EN 1150:1999. Neongult með endurskinsborða.

Þessar flíkur bera CE merki til að sýna fram á að þær standist Evróputilskipun 89/686/EEC um persónulegan hlífðarfatnað. Viðauki II Kröfur varðandi heilsu og öryggi.

BESKYDDA vesti sem sést vel

Efni: 100% pólýester.

Model

Ref00

Stærð

M

Notkunarupplýsingar

Til notkunar í lélegu skyggni.

Notkun

Vestinu er ætlað að auka sýnileika. Hafið vestið alltaf fest.

Umhirðuleiðbeiningar

ATHUGIÐ: Litir og endurskinsmerki dofna með tímanum.

Uppgefinn hámarksfjöldi þvotta er ekki eini mælikvarðinn á líftíma flíkurinnar. Líftíminn veitur einnig á notkun, umhirðu, geymslu o.fl.

Til að tryggja sem mestan sýnileika þarf að halda þessu vesti hreinu og mælt er með að bera það reglulega saman við nýtt vesti.

Þvottaleiðbeiningar má sjá á miðanum í flíkinni. Hámark 25 þvottar.

Geymið alltaf þar sem er hreint og þurrt. Geymið ekki í beinu sólarljósi.

Förgun

Fargið með heimilissorpi.

Upplýsingar

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

Frekari upplýsingar má fá hér:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Produktidentifikasjon

Godt synlig refleksvest. EN 1150:1999. Knallgul bakgrunn og refleksbånd.

Disse plaggene er CE-merket i henhold til EU-direktiv 89/686/EEC Personlig beskyttelsesutstyr. Bilag II Helse- og sikkerhetsregler.

BESKYDDA refleksvest

Materiale: 100 % polyester.

Model

Ref00

Størrelse

M

Brukerinfo

Brukes når det er dårlig sikt.

Berensninger for bruk

Denne vesten gir synlighet. For best synlighet skal vesten alltid være lukket når du har den på.

Vedlikehold

MERK: Tøyet og refleksbåndet mister evnen til å reflektere lys med tiden.

Det angitte maksimumsantallet for vask er ikke den eneste faktoren som påvirker plaggets levetid.

Levetiden påvirkes også av hvordan plagget brukes, behandles, oppbevares osv.

For beste synlighet skal plagget holdes rent. Regelmessig sammenligning med en ny vest anbefales.

For vaskeinstruksjoner, se vaskeanvisningen i din vest. Maks. 25 vask.

Oppbevares i et rent og tørt miljø. Skal ikke oppbevares i sterkt sollys.

Avfallshåndtering

Håndteres som vanlig husholdningsavfall. Følg regler for avfallshåndtering i ditt nærområde.

Sertifiserende institutt

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

For mer informasjon, kontakt:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Tuotekuvaus

Heijastinliivi. EN 1150:1999. Heijastava keltainen pohjaväri ja heijastinnauha.

Liivi on varustettu CE-merkinnällä, mikä kertoo, että se täyttää henkilönsuojaimia koskevan EU-direktiivin 89/686/EEC. Liite II terveysturvallisuusvaatimukset.

BESKYDDA-heijastinliivi

Materiaali: 100 % polyesteriä.

Model

Ref00

Koko

M

Käyttöohje

Tarkoitettu käytettäväksi, kun näkyvyys on huono.

Käyttöä koskevat rajoitukset

Liivi auttaa käyttäjäänsä näkymään paremmin. Liivin on aina oltava kiinni edestä, jotta se toimisi parhaalla mahdollisella tavalla.

Hoito-ohjeet

HUOM! Liivin heijastavat ominaisuudet heikkenevät ajan ja käytön myötä.

Liivissä kerrottu pesukertojen enimmäismäärä ei ole ainoa liivin käyttöikään vaikuttava tekijä. Myös liivin käyttö, hoito, säilytys jne. vaikuttavat sen käyttöikään.

Parhaan mahdollisen näkyvyyden varmistamiseksi liivi on pidettävä puhtaana. Suosittelemme vertaamaan liiviä säännöllisesti uuteen vastaavaan.

Noudata liivin pesulapussa olevia pesuohjeita. Liivi kestää enintään 25 pesukertaa.

Säilytä liivi puhtaassa ja kuivassa paikassa. Suojaa se suoralta auringonvalolta.

Hävittäminen

Hävitetään normaalin kotitalousjätteen mukana. Tutustu paikallisiin jätehuolto-ohjeisiin.

Sertifioinnin myöntäjä

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

Lisätietoja antaa:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Produktidentifikation

Reflexväst. Specifikation EN 1150:1999.
Fluorescerande gul bakgrund och reflexband.

Dessa plagg är CE-märkta enligt EU Direktiv 89/686/EEC Personlig skyddsutrustning. Bilaga II Hälsa- och säkerhetsregler.

BESKYDDA reflexväst

Material: 100% polyester.

Model

Ref00

Storlek

M

Användar info

Använd vid nedsatt sikt.

Begränsningar vid användning

Västen är ett hjälpmedel för synlighet. För bästa synlighet skall västen alltid bäras knäppt.

Rengöring

OBS: Tyget såväl som reflexbanden förlorar förmågan att reflektera ljus med tiden.

Det angivna maxantalet för tvättcykler är inte den enda faktorn som påverkar plaggets livslängd.

Livslängden påverkas även av hur plagget används, sköts, förvaras etc.

För bästa synlighet skall plagget hållas rent.
Regelbunden jämförelse mot ny väst rekommenderas.

För tvättinstruktioner, se tvättrådsinstruktioner i din väst. Max. 25 tvättar.

Förvaras i ren och torr miljö. Skall inte förvaras i starkt solljus.

Avfallshantering

Hanteras som vanligt hushållsavfall. Var god kontrollera lokala riktlinjer för avfallshantering.

Certifierande institut

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

För mer information kontakta:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Identifikace výrobku

Reflexní vesta, dobře viditelná. EN 1150:1999.
Fluorescenční žlutý podklad a odrazkový pásek.

Tento oděv má označení CE k prokázání souladu se směrnicí EC Directive 89/686/EEC Personal Protective Equipment (Osobní ochranné pomůcky). Příloha II Health & Safety Requirements (Zdraví a požadavky na bezpečnost).

BESKYDDA, reflexní vesta

Materiál: 100% polyester.

Model

Ref00

Velikost

M

Informace k použití

Používejte při zhoršené viditelnosti.

Omezení týkající se použití

Vesta pomáhá zlepšit viditelnost. Vestu noste vždy zapnutou.

Návod na péči

DŮLEŽITÉ: Viditelnost pozadí a reflexních materiálů se bude postupně snižovat v závislosti na používání a míře vystavování vesty.

Stanovený maximální počet praní není jediným faktorem, od kterého se odvíjí životnost výrobku. Životnost závisí i na používání, péči, uskladnění, atd.

Abyste zajistili optimální viditelnost této vesty, musíte ji udržovat čistou a doporučujeme vám, abyste ji pravidelně porovnávali s novou vestou.

Pokyny k praní najdete na štítku na vestě. Max. 25 praní.

Vždy skladujte na čistém a suchém místě. Neodkládejte na místa vystavená přímému slunečnímu záření.

Likvidace

Vyhod'te spolu s běžným odpadem v domácnosti. Zkontrolujte si, prosím, místní předpisy týkající se odpadů.

Notifikovaná osoba

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

Pro další informace se obraťte:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Identificación del producto

Chaleco de alta visibilidad. EN 1150:1999. Fondo amarillo fluorescente y banda retrorreflectante.

Este producto lleva la marca CE que indica su conformidad con la directiva europea 89/686/CEE que se aplica a los equipos de protección individual (EPI). Anexo II de Requisitos de Seguridad y Salud.

BESKYDDA chaleco reflectante

Material: 100% poliéster.

Model

Ref00

Talla

M

Información

Utilizar en condiciones de escasa visibilidad.

Condiciones de uso

El chaleco mejora la visibilidad del usuario. Mantén el chaleco bien cerrado siempre.

Cuidados y mantenimiento

NOTA: la visibilidad del fondo y de los materiales reflectantes se reduce con la exposición al aire y con el desgaste.

El número de lavados no es el único factor que determina la vida útil del chaleco, depende también de cómo se use, se cuide, se guarde, etc.

Para asegurar la máxima visibilidad, el chaleco debe estar limpio y recomendamos compararlo de vez en cuando con uno nuevo.

Instrucciones de lavado: consulta la etiqueta del producto. 25 lavados máx. Guarda el producto siempre en un lugar seco y limpio. Evita la exposición directa a los rayos de sol.

Eliminación

Eliminación de residuos normal. Sigue la normativa local.

Organismo de notificación

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

Para más información, ponte en contacto con:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Identificazione del prodotto

Giubbotto ad alta visibilità. EN 1150:1999. Sfondo fluorescente giallo e nastro retro-riflettente.

Questi indumenti portano il marchio CE, a dimostrazione della conformità alla direttiva EC 89/686/EEC Equipaggiamento Protettivo Personale. Allegato II Requisiti di Salute e di Sicurezza.

BESKYDDA gilè ad alta visibilità

Materiale: 100% poliestere.

Model

Ref00

Misura

M

Informazioni per l'uso

Usalo in condizioni di scarsa visibilità.

Limitazioni d'uso

Questo giubbotto favorisce la visibilità. Deve essere sempre allacciato quando viene indossato.

Istruzioni per la manutenzione

N.B.: La visibilità dello sfondo e del materiale retro-riflettente si riduce con l'esposizione e con l'uso.

Il numero massimo di cicli di lavaggio indicato non è

l'unico fattore collegato alla durata dell'indumento. La durata dipende anche da come viene usato, lavato e conservato.

Per una visibilità ottimale, il giubbotto deve essere tenuto pulito. Confrontalo regolarmente con un giubbotto nuovo.

Per le istruzioni sul lavaggio, vedi l'etichetta sul giubbotto. Max. 25 cicli.

Conserva sempre questo articolo in un luogo asciutto e pulito. Non conservarlo in luoghi esposti alla luce diretta del sole.

Smaltimento

Smaltisci come un normale rifiuto domestico: controlla le norme locali sullo smaltimento dei rifiuti.

Ente di notifica

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

Per ulteriori informazioni, contatta:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Termék Azonosítás

Láthatósági mellény. EN 1150: 1999. Fluoreszkáló citromsárga hát és fényvisszaverő szalag.

Ezek a ruhadarabok CE jelzéssel vannak ellátva, mely bizonyítja a 89/686/EEC Személyes Védőfelszerelés EC Irányelvnek való megfelelést. Melléklet II: Egészségügyi és Biztonsági Követelmények.

BESKYDDA láthatósági mellény

Anyag: 100% poliészter.

Model

Ref00

Méret

M

Használati utasítás

Rossz látási viszonyok esetén használd.

A felhasználást korlátozó tényezők

A mellény egy láthatósági segédeszköz. A mellényt mindig viseld zárt állapotban.

Kezelési utasítások

MEGJEGYZÉS: A háttér és a fényvisszaverő anyagok láthatósága a használattal arányosan csökken.

A tisztítási ciklusok maximálisan megadott száma

nem az egyetlen tényező a ruhadarab élettartamával kapcsolatban. Az élettartam függ a használatától, kezeléstől, tárolástól, stb.

Az optimális láthatóság érdekében a mellényt tisztán kell tartani és ajánlott rendszeresen összehasonlítani egy új mellénnyel.

A mosással kapcsolatos utasításokért nézd meg a mellényben található címkét. Legfeljebb 25 mosási ciklus.

Mindig tárold tiszta, száraz körülmények között. Ne tárold közvetlen, erős napfénynek kitett helyen.

Hulladékkezelés

A hagyományos háztartási hulladékkal együtt kidobható. Kérjük ellenőrizd a helyi szabályzatokat.

Kijelölt szervezet

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

További információért lépj kapcsolatba:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Identyfikacja produktu

Kamizelka wysokiej widzialności. Standard EN 1150:1999. Fluorescencyjny żółty z odblaskowymi pasami.

Ta kamizelka ma oznakowanie CE potwierdzające zgodność z dyrektywą KE/89/686 dotyczącą środków ochrony osobistej. Załącznik II Wymagania dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa.

BESKYDDA kamizelka

Materiał: 100% poliester.

Model: Ref00

Rozmiar: M

Informacje dla użytkowników

Stosować w warunkach słabej widoczności.

Ograniczenia stosowania

Kamizelka służy poprawieniu widzialności. Kamizelkę należy zawsze nosić przymocowaną.

Wskazówki pielęgnacji

UWAGA: Widoczność tła i materiałów odblaskowych ulegnie pogorszeniu w miarę ekspozycją i używania.

Maksymalna dopuszczalna liczba cykli czyszczenia nie jest jedynym czynnikiem związanym z okresem

użytkowania. Żywotność będzie również zależeć od sposobu użytkowania, konserwacji, przechowywania itp.

Aby zapewnić optymalną widoczność kamizelka musi być utrzymywany w czystości, zaleca się regularne dokonywanie porównań w stosunku do nowej kamizelki.

Instrukcje dotyczące prania na naszywce w kamizelce. Maks. 25 cykli.

Należy przechowywać w czystym i suchym miejscu. Nie przechowywać w miejscach narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Utylizacja

Utylizować z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego, należy sprawdzić lokalne przepisy dotyczące utylizacji.

Dopuszczona jednostka badawcza

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Toote identifitseerimine

Hea nähtavusega vest. Neonkollasel põhjal on valgust peegeldavad lindid. EN 1150:1999.

Need rõivad kannavad CE märgistust ja on vastavuses EU direktiiviga 89/686/EEC Isiklikud Kaitsevahendid. II lisa, Tervishoiu- ja ohutusnõuded.

BESKYDDA helkurvest

Materjal: 100% polüester.

Model

Ref00

Suurus

M

Teave kasutajale

Kasutage madala nähtavusega tingimustes.

Kasutamise piirangud

Vest on abivahend teie nähtavamaks muutmiseks. Kandke vesti alati kinnitatult.

Hooldusjuhend

TÄHELEPANU: Taustamaterjali ja peegeldavate materjalide nähtavus halveneb kasutamisel.

Nimetatud maksimaalne pesemistsüklite arv, ei ole ainus tegur, mis on seotud selle toote kasutuseaga.

Kasutusiga sõltub ka kasutamisest, hooldusest, säilitamisest jne.

Et tagada vesti optimaalne nähtavus, tuleb see hoida puhtana ja regulaarsed võrdlused uue vestiga on soovitatavad. Pesemisjuhend on vesti sildil. Max. 25 pesutsükli.

Hoidke puhtas ja kuivas keskkonnas.

Ärge hoidke otsese päikesevalguse käes.

Jäätmekäitlus

Visake tavaprügi sekka, tutvuge kohalike regulatsioonidega.

Teavitatud asutus

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

Lisateabe saamiseks võtke ühendust:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Informācija par precī

Augstas redzamības veste. EN 1150:1999.
Fluorescējošs dzeltens fons un atstarojoša lenta.

Šim apģērbam ir CE marķējums, kas apstiprina tā atbilstību EK direktīvai 89/686/EEK par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem. II pielikums Veselības aizsardzības un drošības pamatprasības.

BESKYDDA augstas redzamības veste

Materiāls: 100% poliesters.

Model

Ref00

Izmērs

M

Informācija lietotājiem

Lietot zemas redzamības apstākļos.

Lietošanas ierobežojumi

Veste kalpo kā palīglīdzeklis sliktas redzamības apstākļos. Valkājot vesti, to vienmēr nepieciešams nostiprināt.

Kopšanas instrukcija

UZMANĪBU: Vestes fluorescējošā krāsa un atstarojošais materiāls ar laiku kļūst mazāk pamanāms.

Noteiktais maksimālais mazgāšanas reižu skaits nav vienīgais faktors, kas nosaka vestes kalpošanas ilgumu. Kalpošanas ilgumu ietekmē arī izmantošanas biežums, kopšana, uzglabāšana, utt.

Lai veste būtu pēc iespējas pamanāmāka, saglabājiet to tīru. Ieteicams to regulāri salīdzināt ar jaunu vesti.

Mazgāšanas instrukcijas skat. uz vestes etiķetes.
Maksimālais mazgāšanas reižu skaits: 25.

Turēt tīrā, sausā vietā. Nepakļaut ilgstošai saulesstaru iedarbībai.

Utilizācija

Preci var izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem. Nemiet vērā vietējos noteikumus, kas attiecas uz atkritumu apsaimniekošanu.

Pilnvarotā iestāde

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

Vairāk informācijas:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Informacija apie gaminį

Ryšioji apsauginė liemenė. EN 1150:1999.
Fluorescencinis geltonas pagrindas ir šviesą atspindinti juostelė.

Apranga ženklinama CE ženklu, patvirtinančiu atitiktį EB direktyvos 89/686/EB „dėl asmeninių apsauginių priemonių“ II priedo sveikatos ir saugos reikalavimams.

Atšvaitinė liemenė BESKYDDA

Audinys: 100 % poliesterio.

Model

Ref00

Dydis

M

Rekomendacija

Dėvėkite esant blogam matomumui.

Apribojimai

Liemenė yra matomumą gerinanti apsaugos priemonė. Ji turi būti dėvima užsegta.

Priežiūros nurodymai

PASTABA: pagrindo ir šviesą atspindinčių audinių matomumas mažėja dėvint liemenę.

Nustatytas didžiausias skalbimo ciklų skaičius yra ne vienintelis faktorius, susijęs su liemenės naudojimo trukmė. Ji taip pat priklauso nuo naudojimo, priežiūros, laikymo ir t.t. sąlygų.

Kad liemenė kuo ilgiau liktų tinkama naudoti, kaip apsaugos priemonė, ji turi būti švari ir pastoviai lyginama su nauja liemene.

Skalbimo nurodymai pateikiami liemenės etiketėje. Daugiausiai 25 ciklai.

Laikyti švarioje ir tinkamai vėdinamoje vietoje, atokiai nuo tiesioginių saulės spindulių.

Atliekų tvarkymas

Atliekas tvarkyti kaip buitines. Prašome pasitikslinti jūsų šalyje nustatytą tvarką.

Notifikuotoji įstaiga

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

Daugiau informacijos:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Identificação de produto

Colete de grande visibilidade. EN 1150:1999. Fundo amarelo fluorescente e fita retro-refleitora.

Estas peças usam a marca CE para comprovar o cumprimento com a Diretiva EC 89/686/EEC para Equipamento de Proteção Individual. Anexo II para Requisitos de Saúde e Segurança.

BESKYDDA colete refletor

Material: 100% poliéster.

Model

Ref00

Tamanho

M

Informações para o utilizador

Utilize em condições de baixa visibilidade.

Limites de utilização

O colete ajuda à visualização. Use sempre o colete apertado.

Instruções de manutenção

NOTA: A visibilidade da parte traseira e dos materiais refletivos degrada-se com a exposição ao ar e com o uso.

O número máximo indicado de ciclos de lavagem não é o único fator relacionado com a durabilidade da peça. Esta também depende da utilização, manutenção, arrumação, etc.

Para assegurar uma visibilidade ótima, o colete deve ser mantido limpo, sendo recomendada a comparação regular com um colete novo.

Para instruções de lavagem, consultar a etiqueta de manutenção no colete. Máx. 25 ciclos.

Guarde sempre em ambientes secos e limpos. Não guarde em locais sujeitos a luz solar forte direta.

Tratamento de resíduos

Deite fora como resíduo comum - consulte os regulamentos locais para tratamento de resíduos.

Entidade notificada

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

Para mais informações, contacte:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Identificarea produsului

Vestă cu grad ridicat de vizibilitate. EN 1150:1999.
Culoare galben fluorescent și bandă reflectorizantă.

Poartă marcajul CE de conformitate cu Directiva CE 89/686/CEE privind echipamentele individuale de protecție. Anexa II Cerințe de sănătate și securitate.

BESKYDDA vestă reflectorizantă

Material: 100% poliester.

Model

Ref00

Mărime

M

Informații utilizator

Folosește în condiții de vizibilitate redusă.

Restricții de utilizare

Vesta este foarte utilă. Se poartă întotdeauna legată.

Instrucțiuni de întreținere

NOTĂ: Vizibilitatea fondului și a materialelor reflectorizante se degradează la expunere și utilizare.

Numărul maxim declarat de cicluri de curățare nu este singurul factor asociat duratei de viață a vestei. Aceasta depinde și de utilizare, întreținere, depozitare etc.

Pentru a asigura vizibilitate optimă, vesta se păstrează curată și se recomandă a se compara periodic cu o vestă nouă.

Pentru instrucțiuni de curățare, consultă eticheta din interiorul vestei. Max. 25 de cicluri.

Se depozitează la loc uscat și curat, nu în locuri aflate în bătaia soarelui.

Eliminare

Se elimină ca deșeuri menajere, conform normelor locale privind eliminarea.

Instituția notificată:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

Pentru mai multe informații, contactează:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Identifikácia výrobku

Reflexná vesta, dobre viditeľná EN 1150:1999.
Fluorescenčný žltý podklad a odrazový pásik.

Tento odev má označenie CE na preukázanie súladu so smernicou EC Directive 89/686/EEC osobnej ochrannej pomôcky. Príloha II Zdravie a požiadavky na bezpečnosť.

BESKYDDA reflexná vesta

Materiál: 100% polyester.

Model

Ref00

Veľkosť

M

Informácia pre užívateľa

Používajte v podmienkach so zníženou viditeľnosťou.

Obmedzenia týkajúce sa použitia

Vesta pomáha zlepšiť viditeľnosť. Vestu noste vždy zapnutú.

Návod na starostlivosť

DÔLEŽITÉ: Viditeľnosť pozadia a reflexných materiálov sa bude postupne znižovať v závislosti od používania a miery vystavovania vesty.

Stanovený maximálny počet praní nie je jediný faktor, od ktorého závisí životnosť tohto výrobku. Životnosť závisí aj od používania, starostlivosti, uskladnenia atď.

Aby ste zaistili optimálnu viditeľnosť tejto vesty, musíte ju udržiavať čistú a odporúčame vám, aby ste ju pravidelne porovnávali s novou vestou.

Pokyny na pranie nájdete na štítku na veste.

Max. 25 praní. Skladujte vždy v čistom a suchom prostredí. Neodkladajte na miesta vystavené priamemu silnému slnečnému svetlu.

Likvidácia

Vyhod'te spolu s bežným odpadom v domácnosti. Skontrolujte si, prosím, miestne predpisy týkajúce sa odpadu.

Skúšobný ústav

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

Pre ďalšie informácie sa obráťte na:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Идентифициране на продукта

Жилетка, която се вижда отдалече. EN 1150:1999. Флуоресцентно жълт фон и светлоотразяващи ленти.

Тези облекла са маркирани със знака CE, тъй като отговарят на европейската Директива 89/686/ЕЕС Лична защитна екипировка. Анекс II Здравословни и безопасни условия.

BESKYDDA сигнална жилетка

Материал: 100% полиестер.

Model

Ref00

Размер

M

Потребителска информация

Използвайте в условия на ниска видимост.

Ограничения за употреба

Жилетката е сигнално средство. Винаги я затягайте добре по време на употреба.

Инструкции за поддръжка

ЗАБЕЛЕЖКА: Видимостта на фона и светлоотразяващите материали избледнява от износването и излагането на атмосферни влияния.

Посоченият максимален брой почистващи цикли не е единственият определящ фактор за периода на експлоатация на този артикул - той зависи и от начина на употреба, поддръжка, съхранение и т.н.

За оптимална видимост жилетката трябва да се поддържа чиста. Препоръчваме редовно да я сравнявате спрямо нова жилетка.

Инструкциите за почистване можете да видите на етикета на жилетката. Макс. 25 цикъла.

Съхранявайте само в чисти, сухи помещения. Не дръжте на места, изложени на силна пряка слънчева светлина.

Изхвърляне

Изхвърляйте с битовите отпадъци - моля, проверете местните разпоредби.

Нотифициран орган

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

За повече информация, свържете се с:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Informacije o proizvodu

Prsluk visoke uočljivosti. EN 1150:1999. Poledina fluorescentne žute boje i retroreflektirajuća traka.

Ovi odjevni predmeti nose oznaku CE kao znak sukladnosti s EZ Direktivom 89/686/EEZ o upotrebi osobne zaštitne opreme. Prilog II. Zdravstveni i sigurnosni zahtjevi.

BESKYDDA reflektirajući prsluk

Materijal: 100 % poliestersko vlakno.

Model

Ref00

Veličina

M

Informacije za korisnike

Koristiti u uvjetima slabe vidljivosti.

Ograničenja upotrebe

Prsluk služi za uočljivost. Nosite ga zakopčanog cijelo vrijeme.

Upute za njegu

NAPOMENA: Vidljivost poledine i reflektirajućih materijala smanjit će se s obzirom na izloženost i upotrebu.

Navedeni maksimalni broj pranja nije jedini čimbenik u dugotrajnosti ovog odjevnog predmeta. Dugotrajnost ovisi i o upotrebi, njezi, spremanju itd.

Kako bi uočljivost prsluka bila optimalna, prsluk mora biti čist i preporuča se redovita usporedba s novim prslukom.

Za upute za pranje vidite etiketu na prsluku. Maks. 25 ciklusa pranja.

Uvijek spremajte na čista i suha mjesta. Ne spremajte na mjesta izložena izravnoj sunčevoj svjetlosti.

Odlaganje

Odložite kao kućanski otpad. Molimo, provjerite lokalne propise za odlaganje.

Prijavljeno tijelo

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

Za više informacija kontaktirajte:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Ταυτοποίηση προϊόντος

Γιλέκο μεγάλης ορατότητας EN 1150:1999. Φοσφορίζον κίτρινο φόντο και αντανακλαστική λωρίδα.

Αυτά τα ενδύματα φέρουν σήμανση CE που αποδεικνύει τη συμμόρφωση με την οδηγία της ΕΕ EC 89/686/EEC Προσωπικός εξοπλισμός ασφαλείας. Annex II Απαιτήσεις Υγιεινής & Ασφάλειας.

BESKYDDA γιλέκο υψηλής ορατότητας

Υλικό: 100% πολυεστέρας.

Model: Ref00

Μέγεθος: M

Πληροφορίες χρήστη

Χρήση σε συνθήκες χαμηλής ορατότητας.

Περιορισμοί χρήσης

Το γιλέκο είναι ένα βοήθημα ορατότητας. Να φοράτε το γιλέκο πάντα ασφαλισμένο.

Οδηγίες φροντίδας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ορατότητα του φόντου και των αντανακλαστικών υλικών θα μειωθεί με την έκθεση και τη χρήση.

Ο αναφερόμενος μέγιστος αριθμός καθαριστικών κύκλων δεν είναι ο μόνος παράγοντας που σχετίζεται

με τη διάρκεια ζωής του ρούχου. Η διάρκεια ζωής εξαρτάται επίσης από τη χρήση, τη φροντίδα, την αποθήκευση κτλ.

Για να διασφαλίσετε τη μέγιστη ορατότητα, πρέπει να διατηρείτε το γιλέκο καθαρό και να κάνετε τακτικές συγκρίσεις μεταξύ αυτού και ενός καινούργιου γιλέκου.

Για οδηγίες πλυσίματος, δείτε την ετικέτα φροντίδας του γιλέκου. Μεγ. αριθμός κύκλων 25.

Πάντα να το αποθηκεύετε σε ένα καθαρό και στεγνό μέρος. Μην το αποθηκεύετε σε μέρη όπου θα εκτίθεται σε απευθείας, δυνατό ηλιακό φως.

Απόρριψη

Μεταχειριστείτε το σαν ένα κανονικό οικιακό απόρριμμα. Παρακαλούμε ελέγξτε τους τοπικούς κανονισμούς απόρριψης.

Κοινοποιημένος οργανισμός

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Идентификация товара

Отражательный жилет. EN 1150:1999.
Флуоресцентный желтый фон и ретро
отражательная лента.

Маркировка CE подтверждает соответствие
Директиве Евросоюза 89/686/ЕЕС для
индивидуального защитного снаряжения.
Приложение II «Требования здоровья и
безопасности».

БЕСКЮДДА отражательный жилет

Материал: 100 % полиэстер.

Model: Ref00

Размер: M

Информация пользователя

Использовать в условиях плохой видимости.

Ограничения использования

Жилет помогает в условиях плохой видимости.
Надевая жилет, всегда застегивайте его.

Инструкции по уходу

ВНИМАНИЕ: Флуоресцентный фон и отражательные
материалы в процессе использования становятся
менее яркими и заметными.

Указанное максимальное количество стирок – не единственный фактор определяющий срок службы изделия. Срок службы также зависит от интенсивности использования, ухода и условий хранения.

Чтобы обеспечить оптимальную видимость, жилет необходимо поддерживать в чистоте. Также, чтобы оценить состояние жилета, его рекомендуется регулярно сравнивать с новым.

Инструкции по уходу представлены на ярлыке жилета. Максимальное количество стирок – 25. Хранить в чистом сухом помещении. При хранении не подвергать воздействию прямых солнечных лучей.

Утилизация

Изделие можно выбрасывать как обычный бытовой мусор. Пожалуйста, ознакомьтесь с местными нормативами утилизации.

Контролирующий орган

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

Более подробная информация:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Identifikacija proizvoda

Veoma uočljiv prsluk. EN 1150:1999. Podloga fluorescentno žute boje irefleksivna traka.

Ovaj proizvod ima EC oznaku kako bi se ukazalo na usklađenost s Direktivom ES 89/686/EEZ o ličnoj zaštitnoj opremi. Aneks II Zdravstveni i sigurnosni propisi.

BESKYDDA svetleći prsluk

Materijal: 100% poliester

Model

Ref00

Veličina

M

Informacije za korisnika

Koristite u uslovima slabe vidljivosti.

Ograničenje upotrebe

Ovaj je prsluk pomagalo za poboljšanje uočljivosti. Uvek ga nosite zakopčanog.

Uputstvo za održavanje

NAPOMENA: Uočljivost pozadine i fluorescentnih materijala će opadati s vremenom i korišćenjem.

Navedeni maksimalni broj ciklusa pranja nije jedini

faktor koji ograničava vek trajanja proizvoda. Vek trajanja će podjednako zavisiti i od korišćenja, održavanja, mesta odlaganja, itd.

Da biste osigurali optimalnu uočljivost ovaj prsluk se mora čistiti, a preporučuje se redovno poređenje s novim prslukom.

Uputstva za pranje su na etiketi na prsluku. Maksimalno 25 ciklusa.

Uvek držite na čistom i suvom mestu. Ne ostavljajte na mestima izloženim direktnoj sunčevoj svetlosti.

Odlaganje u otpad

Odložite kao svakodnevni otpad. Molimo vas, da proverite lokalne propise o odlaganju otpada.

Organ nadležan za inspekciju i sertifikaciju

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

Za više informacija obratite se:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Identifikacija proizvoda

Varnostni odsevni telovnik. EN 1150:1999

Fluorescentno rumena tkanina z odsevnimi trakovi.

Oblačilo ima oznako CE, ki dokazuje skladnost z zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami iz Priloge II k Direktivi ES 89/686/EGS o osebni zaščitni opremi.

BESKYDDA odsevni telovnik

Material: 100% poliester.

Model

Ref00

Velikost

M

Informacije za uporabnika

Za uporabo ob slabi vidljivosti.

Omejitev uporabe

Jopič je namenjen izboljšanju vidnosti. Med uporabo naj bo jopič vedno zapet.

Navodila za vzdrževanje

Z uporabo in starostjo se zmanjša opaznost ozadja in odsevnih površin.

Navedeno število pranj ni edino, kar vpliva na življenjsko dobo oblačila. Ta je odvisna tudi od

uporabe, nege, shranjevanja itd.

Za najboljšo vidnost mora biti jopič čist, priporočamo pa tudi, da ga redno primerjate z novim jopičem.

Navodila za čiščenje so navedena na etiketi na notranji strani jopiča. Najv. 25 pranj.

Vedno hranite v čistem, suhem prostoru. Ne shranjujte v prostorih, ki so izpostavljeni direktni sončni svetlobi.

Odlaganje odpadkov

Zavržite kot običajne gospodinjske odpadke. Prosimo, preverite predpise o odlaganju odpadkov v vaši državi.

Priglašeni organ

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

Za dodatne informacije se obrnite na:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Ürün Tanımı

Yüksek görünebilirlik seviyesine sahip reflektörlü yelek. EN 1150:1999. Floresan sarı zemin üzerinde retro reflektör bantlı.

Bu giysiler, AB Yönetmeliği 89/686/EEC Koruyucu Kişisel Donanım maddesine uyum gösteren CE işaretine sahiptir. Sağlık ve Güvenlik Gereklilikleri Ek II.

BESKYDDA reflektörlü yelek

Materyal: %100 polyester.

Model

Ref00

Beden

M

Kullanıcı bilgileri

Görüş şartlarının iyi olmadığı durumlarda kullanınız.

Kullanım Sınırlamaları

Yelek, kişiyi görünür kılmak için bir araçtır. Yelek her zaman kapalı olarak giyilmelidir.

Bakım Talimatları

NOT: Arka plan görünürlüğü ve yansıtıcı materyaller, kullanım koşulları ve zamanla etkisini kaybedebilir.

Temizlenme süresi ve sayısı giysinin ömrü ile ilgili tek faktör değildir. Kullanım ömrü bakım, saklama ve kullanım gibi özelliklere de bağlıdır.

Görünürlüğünü en yüksek seviyede tutmak için yeleğin temiz tutulması ve yeni bir yelek ile düzenli olarak karşılaştırılması tavsiye edilir.

Yıkama ile ilgili bilgi için yelek üzerindeki bakım talimatları etiketine bakınız. Maks. 25 devir.

Her zaman temiz ve kuru bir ortamda muhafaza ediniz. Doğrudan ve güçlü güneş ışığına maruz kalacağı yerlerde bırakmayınız.

Çöpe atılması

Normal ev atığı olarak çöpe atılmalıdır, yerel atık yönetmeliklerini kontrol ediniz.

Onaylanmış kurum

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

Daha fazla bilgi için, iletişim:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

تعريف المنتج
سترة عالية الوضوح. EN 1150:1999. خلفية فلورسنت صفراء
وشريط خلفي عاكس.

هذه الملابس تحمل علامة المطابقة الأوروبية CE لتبين توافقها
مع قانون الاتحاد الأوروبي لمعدات الوقاية الشخصية EEC/89/686.
الملحق 2 من شروط الصحة والسلامة.

BESKYDDA سترة عالية الوضوح
المواد: بوليستر %100.

Model
Ref00

الحجم
M

معلومات المستخدم
تستخدم في حالة الرؤية المنخفضة

قيود الاستخدام
السترة هي مساعدة على الرؤية. ارتدي السترة مع ربطها في
جميع الأوقات.

تعليمات العناية
ملحوظة: وضوح الخلفية والمواد العاكسة سوف تقل مع الاستهلاك
والإستخدام.

الحد الأقصى المعلن من دورات التنظيف ليس هو العامل الوحيد المتعلق بالعمر الافتراضي للسترة. يعتمد العمر الافتراضي أيضاً على الاستخدام والعناية والتخزين وغيرها.

لضمان الرؤية الأمثل يجب حفظ هذه السترة نظيفة، كما ينصح بمقارنتها بانتظام مع سترة جديدة.

للحصول على إرشادات الغسيل، انظري بطاقة العناية في السترة. الحد الأقصى 25 دورة.

خزّنها دائماً في أماكن نظيفة وجافة. لا تخزّنها في أماكن معرضة لأشعة الشمس المباشرة القوية.

التخلص من المنتج

تخلصي من المنتج مثل النفايات المنزلية العادية، يرجى اتباع الأنظمة المحلية في التخلص من النفايات.

الجهة المعتمدة

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg
Germany

للمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult